



Ottawa City Council

Agenda

Meeting #: 27
Date: Wednesday, November 22, 2023
Time: 10 am
Location: Andrew S. Haydon Hall, 110 Laurier Avenue West, and by electronic participation

Melinda Aston, Council Coordinator,
613-580-2424 ext. 21838, Melinda.Aston@ottawa.ca

1. Call to order and moment of reflection
2. National Anthem
Councillor R. Brockington
3. Public notices and meeting information

Notices and meeting information are attached to the agenda and minutes, including: availability of simultaneous interpretation and accessibility accommodations; *in camera* meeting procedures; information items not subject to discussion; personal information disclaimer for correspondents; notices regarding minutes; and remote participation details.

Accessible formats and communication supports are available, upon request.

4. Announcements / Ceremonial Activities
5. Roll Call
6. Confirmation of Minutes
 - 6.1 Minutes of the Regular Council meeting of 8 November 2023.
 - 6.2 Minutes of the Special Council meeting of 8 and 9 November 2023
7. Declarations of Interest Including Those Originally Arising from Prior Meetings
8. Other communications received
 - 8.1 Petitions

- Petition received and held on file with the City Clerk containing the signatures of 88 individuals requesting that the City Council of Ottawa reduce the Zoning By-law amendment for 770, 774 Bronson Ave and 557 Cambridge St South to 12-storeys (Planning and Housing Committee Report 18, Agenda Item 13.2).

9. Regrets

Councillor L. Johnson advised she would be absent from the City Council meeting of 22 November 2023.

10. Motion to Introduce Reports

11. Built Heritage Committee Report 9A

11.1 Application to alter the former Hintonburg Pumping Station, 5 Onigam Street, a property designated under Part IV of the Ontario Heritage Act

File No. ACS2023-PRE-RHU-0041 – Kitchissippi (Ward 15)

Committee recommendations

That Council:

1. **Approve the application to alter the former Hintonburg Pumping Station at 5 Onigam Street, according to plans submitted by CSW dated August 2023, conditional upon:**
 - a. **Development and implementation of an interpretation strategy as part of the overall project**
2. **Direct staff to prepare an amendment to the designation by-law (280-87) to reflect the current heritage value of the Hintonburg Pumping Station.**
3. **Delegate the authority for minor design changes to the General Manager, Planning, Real Estate and Economic Development Department.**
4. **Approve the issuance of the heritage permits for each application with a three-year expiry date from the date of issuance unless otherwise extended by Council.**

11.2 Designation of 692 Echo Drive under Part IV of the Ontario Heritage Act

File No. ACS2023-PRE-RHU-0027 – Capital (Ward 17)

Committee recommendation

That Council issue a Notice of Intention to Designate 692 Echo Drive under Part IV of the *Ontario Heritage Act* according to the Statement of Cultural Heritage Value attached as Document 5.

11.3 Designation of the Bronson Centre, 211 Bronson Avenue under Part IV of the Ontario Heritage Act

File No. ACS2023-PRE-RHU-0046 – Somerset (Ward 14)

Committee recommendations

That Council:

1. **Issue a Notice of Intention to Designate the Bronson Centre, 211 Bronson Avenue under Part IV of the *Ontario Heritage Act* according to the Statement of Cultural Heritage Value attached as Document 4.**
2. **Upon service of the Notice of Intention to Designate according to Section 29 (4) of the *Ontario Heritage Act*, issue a heritage permit under Section 33 of the *Ontario Heritage Act*, to permit the ongoing rehabilitation of the building as described in Document 5.**

12. Finance and Corporate Services Committee Report 9A

12.1 2023 City of Ottawa Community Improvement Plan Program Review

File No.: ACS2023-PRE-GEN-0008 – City-wide

Committee Recommendations

That City Council:

1. **Receive the draft Affordable Housing Community Improvement Plan as detailed in Document 1;**
2. **Direct staff to report back to Committee and Council in Q1 2024 with a finalized Affordable Housing Community Improvement Plan and by-law for approval;**
3. **Approve a direction to permit all City of Ottawa Community Improvement Plans to be eligible to be combined with the proposed new and existing Community Improvement Plans, with a focus on Affordable Housing projects;**
4. **Approve the continuation of the Montreal Road and Integrated Orléans Community Improvement Plan programs with revised criteria as described in this report and direct staff to bring back to Council in Q1 2024 corresponding by-law amendments for approval;**
5. **Pause the Ottawa International Airport Community Improvement Plan program and consider the merits of the program in the next term of Council;**

6. Approve the extension of the Heritage Community Improvement Plan program until the end of this term of Council and direct staff to develop amending by-laws to the existing program to include revised criteria as described in this report;
7. Approve a direction to restructure the Brownfield Redevelopment Community Improvement Plan program such that all new applications are only eligible for projects qualifying under the new Affordable Housing Community Improvement Plan when implemented and direct staff to bring back to Council in Q1 2024 corresponding by-law amendments for approval;
8. Approve a direction that all in-stream applications for the Brownfield Redevelopment Community Improvement Plan, deemed complete prior to December 14, 2022, be cancelled and that any funding requests be resubmitted and evaluated based on the new restructured Brownfield Redevelopment policy;
9. Amend the existing brownfield application repayment provisions as detailed in this report.

12.2 Stage 2 LRT Contingency Funding and General Operational Budget

File No.: ACS2023-TSD-RCP-0017 - Citywide

Committee Recommendations

That Council:

1. Approve \$42 million for the Stage 2 Rail Construction Program general operational budget 2023 for project oversight costs;
2. Approve \$110 million for the Stage 2 Contingency Budget in 2023 for major variations, soils management and general contingency;
3. Approve \$40.8 million increase to the Stage 2 LRT budget to capitalize deferred construction payments initially recognized as lifecycle payments, but that should be classified as capital;
4. Approve the refinancing of a Public Transit Infrastructure Fund (PTIF) funded project related to for the Stage 2 Project budget in the amount of \$1,432,416; and
5. Approve the refinancing of \$457 million on Stage 2 LRT from Provincial Gas Tax cash and debt to Development Charge debt and Transit tax debt.

12.3 Motion – Councillor Gower - Transit Long Range Financial Plan

Committee Recommendations

That Council:

1. Direct staff to explore all of the mitigation tracks outlined at the technical briefing; and
2. Direct staff to set up, as soon as is practicable, an internal working group on transit to explore ways to increase revenue and ridership and reset a path to long-term sustainability; and
3. Approve that the internal working group be made up of City staff from the relevant departments, working with the Mayor as well as the Chairs of the Transit Commission, Transportation Committee and LRT Sub-committee to better co-ordinate the city's efforts in regards to:
 - a. advocacy with other levels of government
 - b. identifying new funding and revenue sources for transit infrastructure and operations
 - c. accelerating land-use planning near transit stations and transit priority corridors, etc.; and
4. Approve that the Working Group meet bi-weekly, or as needed; report to council quarterly on updates/progress by way of memo;
5. Approve that the working group and staff review includes, but is not limited to, all possible affordability levers, or which combination of levers are needed including:
 - a. Transit Tax
 - b. Transit Fares
 - c. Operating cost efficiencies
 - d. Stage 3 timelines
 - e. Review of Development Charges
 - f. Providing an updated analysis of cost and viability of LRT vs. BRT
 - g. Developing a cost benefits analysis for Transit Priority Projects
 - h. Identifying short-term tactical interventions ("BRT lite") on transit priority routes to reduce travel time – ie: Baseline, Carling, March, etc. – as an

interim solution until full funding is available

- i. Exploring Urban Transit Area or some contribution to urban transit costs from rural areas or users from outside Ottawa
- j. Advocating to double the Provincial Gas Tax
- k. Exploring Government Funding to address funding gap
- l. Assessing feasibility of bulk pass purchases similar to U-Pass and available for businesses and organizations (including the federal government) in Ottawa
- m. Reviewing all existing passes in relation to system sustainability and in keeping with our equity lens
- n. Developing an updated ridership projection model
- o. Conducting operational service alignment reviews
- p. Analyzing Provincial funding similar to Metrolinx / GO Transit in the Toronto area
- q. Brainstorming other Sources of Revenue (e.g. municipal vehicle registration fees, ride-hailing fees, private parking levies, land value capture, sale of development rights at transit stations, road tolls, cordon (area) charges, and mobility charges)
- r. Ways to advance all options to revitalize the downtown
- s. Assessing feasibility of development rights / air rights on City-owned land near transit stations (BRT & LRT) to help get apartments built as quickly as possible near transit stations
- t. Exploring alternative revenue sources in other jurisdictions and
- u. Ways to improve ongoing discussions with other levels of government.

- 6. Direct staff to report to Council quarterly on updates/progress by way of memo, and provide the first progress report to Council no later than Q2 2024.

13. Planning and Housing Committee Report 18

13.1 Updated Ottawa Community Lands Development Corporation Name, Mandate, Policies and Procedures

ACS2023-PRE-CRO-0011 - City Wide

Committee recommendation(s) as amended

That Council:

1. Approve a change in name of the Ottawa Community Lands Development Corporation to Build Ottawa and the amended objects as outlined in this report and the form of Articles of Amendment attached as Document 1; and
2. Approve the amended policies and procedures outlined in this report and attached as Document 2.
3. Direct that Build Ottawa incorporate potential community benefits including, but not be limited to equitable hiring practices, funding for training, public realm enhancements; and greater accessibility when developing evaluation criteria for the disposal of surplus lands.

13.2 Zoning By-law Amendment – 770 and 774 Bronson Avenue and 557 Cambridge Street South

ACS2023-PRE-PS-0114 - Capital (17)

Committee recommendation(s)

That Council approve an amendment to Zoning By-law 2008-250 for 770 and 774 Bronson Avenue and 557 Cambridge Street South, as shown in Document 1, to permit a 22-storey mixed-use building with 188 dwelling units and a nine-storey building with 90 dwelling units, as detailed in Document 2.

13.3 Official Plan Amendment and Zoning By-Law Amendment - 384 Arlington Avenue

ACS2023-PRE-PS-0125 - Somerset (14)

Committee recommendation(s)

That Council:

1. approve an amendment to the Official Plan, Volume 2C, for 384 Arlington Avenue, to permit a residential high-rise building up to 24 storeys subject to the criteria of an area specific policy, as detailed in Document 2.
2. approve an amendment to Zoning By-Law 2008-250, as amended, for 384 Arlington Avenue, as shown in Document 1, to permit a 24-storey residential high-rise building subject to site specific zoning exceptions and a site-specific zoning schedule, as detailed in Document 3.

13.4 Zoning By-law Amendment - 970 & 974 Silver Street and 1271 & 1275 Shillington Avenue

ACS2023-PRE-PS-0132 - River (16)

Committee recommendation(s)

That Council approve an amendment to Zoning By-law 2008-250 for 970 & 974 Silver Street and 1271 & 1275 Shillington Avenue, as shown in Document 1, from R3A zone to R4Y[XXXX] and L1 zones, to permit a 4-storey low-rise residential building, as detailed in Document 2.

- 13.5 Ontario Land Tribunal Settlement – 1047 Richmond Road/ Règlement du Tribunal ontarien de d'aménagement du territoire – 1047, chemin Richmond

ACS2023-PRE-PS-00136 - Bay (7)

Committee recommendation(s)

That Council:

- 1. endorse a position before the Ontario Land Tribunal to support an amendment to the Official Plan in respect of 1047 Richmond Road in accordance with Documents 2 and 3 and an amendment to the zoning by-law in respect of 1047 Richmond Road in accordance with Documents 1 and 4.**
- 2. endorse the Official Plan Amendment and Zoning Amendment be conditional upon the applicant executing an agreement, to the satisfaction of the City Solicitor that provides for 15 affordable housing units in each tower for 15 years as described in this report.**

- 13.6 Motion - Correction to ACS2023-PRE-PS-0081: Front-Ending Report – Design and Construction of the Longfields Drive and Kilspindie Ridge Roundabout

ACS2023-OCC-CCS-0154 - Barrhaven West (3)

Committee recommendation(s)

That Council approve the report ACS2023-PRE-PS-0081 be revised so that any mention of “100 per cent development charges funded” be replaced with “95 per cent funded by development charges, and 5 per cent by tax”.

14. Transportation Committee Report 9

- 14.1 Nesbitt Street Encroachment Agreement

File no. ACS2023-PRE-RHU-0028 – Bay (7)

Committee recommendation

That Council receive this report for information.

15. Bulk Consent Agenda

15.1 Finance and Corporate Services Committee Report 9A

15.1.1 2023 Mid-Year Procurement Year in Review

File No.: ACS2023-FCS-PRO-0004 - Citywide

Committee Recommendation

That Council receive this report for information.

15.1.2 Amendments to the Corporate Business Case and Project Management Policy and Framework

File No.: ACS2023-CMR-OCM-0009 - Citywide

Committee Recommendation

That Council approve the amendments to the Corporate Business Case and Project Management Policy and the Project Management Framework, along with the new Criteria for Independent Reviews.

15.1.3 Acquisition of 170 Colonnade Road

File No.: ACS2023-PRE-CRO-0028 – Knoxdale-Merivale (Ward 9)

Committee Recommendations

That City Council:

1. **Approve the acquisition as described in the report for the purchase of the fee simple interest in lands known municipally as 170 Colonnade Road, shown as Parcel 1 on Document 1 attached from William Tomlinson Enterprises Inc. for \$7.4 million plus applicable taxes and closing costs.**
2. **Delegate authority to the Director, Corporate Real Estate Office to enter into, conclude, execute, amend, and implement on behalf of the City, the Purchase Agreement for the acquisition of the 170 Colonnade Road as described in this report.**

15.2 Planning and Housing Committee Report 18

15.2.1 Zoning By-law Amendment – 300 Goulbourn Forced Road

ACS2023-PRE-PS-0128 - Kanata North (4)

Committee recommendation(s)

That Council approve an amendment to Zoning By-law 2008-250 for 300

Goulbourn Forced Road, as shown in Document 1, to amend performance standards for two-storey dwellings, as detailed in Document 2.

- 15.2.2 Application for demolition and new construction at 110 York Street, a property designated under Part V of the Ontario Heritage Act as part of the ByWard Market Heritage Conservation District

This report will be submitted to the Built Heritage Committee on November 6, 2023. The statutory 90-day timeline for consideration of this application under the Ontario Heritage Act will expire on January 24, 2024.

ACS2023-PRE-RHU-0045 - Rideau-Vanier (12)

Built Heritage Committee and Planning and Housing Committee recommendation(s)

That Council:

- 1. Approve the application to demolish 110 York Street;**
- 2. Approve the application for new construction at 110 York Street according to plans prepared by Neuf Architects, dated September 18, 2023, conditional upon:**
 - a. The applicant providing samples of all final exterior materials for approval by Heritage Planning staff prior to the issuance of the building permit.**
 - b. The installation of a mural or an artistic installation on the east wall of the building as a condition of Site Plan approval.**
 - c. Minor alterations on the podium to better reflect the richly detailed architectural character of the ByWard Market Heritage Conservation District including:**
 - i. Ensuring that glazing in windows and doors is transparent to provide a more active frontage on York Street, reflecting the importance of the street as a gateway to the core of the ByWard Market HCD;**
 - ii. Refining the architectural details of the east wall of the podium through the addition of decorative brick work or similar architectural detailing to the satisfaction of Heritage Planning staff, prior to the issuance of the building permit**

3. Delegate the authority for minor design changes to the General Manager, Planning, Real Estate and Economic Development Department;
4. Approve the issuance of the heritage permits for each application with a two-year expiry date from the date of issuance.

15.2.3 Zoning By-law Amendment – 110 York Street and 137 George Street

ACS2023-PRE-PS-0130 - Rideau-Vanier (12)

Committee recommendation(s)

That Council approve an amendment to Zoning By-law 2008-250 for 110 York Street and 137 George Street as shown in Document 1, to permit a 16-storey hotel addition, as detailed in Documents 2, 3, and 4.

15.2.4 Zoning By-law Amendment - 253, 255 and 257 York Street and 78 and 80 Nelson Street

ACS2023-PRE-PS-0133 - Rideau-Vanier (12)

Committee recommendation(s)

That Council approve an amendment to Zoning By-law 2008-250 for 253, 255 and 257 York Street and 78 and 80 Nelson Street, as shown in Document 1, to facilitate additions to two existing residential buildings resulting in a conversion to a single building containing 53 dwelling units and 42 rooming units, as detailed in Document 2.

15.2.5 Zoning By-law Amendment - 68 Sweetland Avenue, 146, 154, 156, 160 and 168 Osgoode Street

ACS2023-PRE-PS-0131 - Rideau-Vanier (12)

Committee recommendation(s)

That Council approve an amendment to Zoning By-law 2008-250 for 68 Sweetland Avenue, 146, 154, 156, 160 and 168 Osgoode Street, as shown in Document 1, to permit a rooming house addition to the existing building at 68 Sweetland Avenue and to consolidate the zoning across the site with site-specific provisions, as detailed in Document 2.

15.2.6 Application for demolition and new construction at 283-285 McLeod Street, properties designated under Part V of the Ontario Heritage Act as part of the Centretown Heritage Conservation District

This report will be submitted to the Built Heritage Committee on November

6, 2023. The statutory 90-day timeline for consideration of this application under the Ontario Heritage Act will expire on November 27, 2023.

ACS2023-PRE-RHU-0035 - Somerset (14)

Built Heritage Committee and Planning and Housing Committee recommendation(s)

That Council:

- 1. Approve the application to demolish 283 and 285 McLeod Street, conditional upon;**
 - a. The applicant depositing photographs and research material related to the site's existing buildings to the City of Ottawa Archives, as required by Policy 5.6 of the Centretown and Minto Park HCD Plan;**
 - b. The installation of a plaque commemorating the work of local builder David Youngusband in consultation with Heritage Planning staff as a condition of Site Plan approval.**
- 2. Approve the application for new construction at 283-285 McLeod Street according to plans prepared by Colizza Bruni Architecture, dated April 25, 2023, conditional upon:**
 - a. Refining the architectural treatment of the east façade to the satisfaction of Heritage Planning staff, prior to the issuance of the building permit**
 - b. The applicant provides samples of all final exterior materials for approval by Heritage Planning staff prior to the issuance of the building permit. Delegate the authority for minor design changes to the General Manager, Planning, Real Estate and Economic Development Department;**
- 3. Approve the issuance of the heritage permits for each application with a two-year expiry date from the date of issuance.**

15.2.7 Official Plan Amendment and Zoning By-law Amendment – 283 and 285 McLeod Street

ACS2023-PRE-PS-0112 - Somerset (14)

Committee recommendation(s)

That Council approve:

- a. **An amendment to the Official Plan, Volume 2A, Central and East Downtown Core Secondary Plan, to permit a mid-rise building at a maximum height of five storeys for the property municipally known as 283 and 285 McLeod Street, as detailed in Document 2; and,**
- b. **An amendment to Zoning By-law 2008-250 for 283 and 285 McLeod Street to rezone the lands shown on Document 1 from R4UD [478] and R4UD [479] to R5B [xxxx] H(19) to permit a five-storey mid-rise apartment, including a site-specific exception, as detailed in Document 3.**

15.2.8 Zoning Bylaw Amendment – 5957 & 5969 Fernbank Road

ACS2023-PRE-PSX-0002 - Stittsville (6)

Committee recommendation(s)

That Council approve an amendment to Zoning By-law 2008-250 for 5957 and 5969 Fernbank Road, as shown in Document 1, to add an exception to the Residential Third Density, Subzone Z (R3Z) to permit a minimum lot area of 85 square metres for back to-back townhouse dwellings, as detailed in Document 2.

15.2.9 Zoning By-law Amendment – 3040 and 3044 Innes Road

ACS2023-PRE-PS-0134 - Orléans West-Innes (2)

Committee recommendation(s)

That Council approve a minor amendment to Zoning By-law 2008-250 for 3040 and 3044 Innes Road to permit a reduced interior side yard setback as shown in Document 1 and detailed in Document 2.

15.3 Transit Commission Report 9

15.3.1 Delegation of Authority – Contracts awarded for the period January 1, 2023 to June 30, 2023 for Transit Commission

File No. ACS2023-FCS-PRO-0005 – City-wide

Commission Recommendation

That Council receive this report for information.

15.4 Transportation Committee Report 9

15.4.1 Winter Maintenance Quality Standards Review

Committee recommendations

That Council:

1. **Receive this report and supporting documentation for information.**
2. **Direct Roads and Parking Services to come back in Q3 2024 with an update.**

- 15.4.2 Councillor Leiper – Installation of All-Way Stop Control at Intersection of Spencer and Huron

Committee recommendation

That Council approve the installation of all-way stop control at the intersections of Spencer Street/Huron Avenue North

- 15.4.3 Councillor Leiper - Wellington Village 30km/h Gateway Speed Zone

File no: ACS2023-OCC-CCS-0142 - Kitchissippi (15)

Committee recommendation

That Council approve the speed limit be lowered to 30 km/h through the implementation of 30 km/h Gateway Speed Limit Signs within residential areas bound by Island Park Drive to the west, Byron Avenue to the north, Harmer Avenue to the east, and Highway 417 to the south;

- 15.4.4 Councillor Kavanagh - Implementation of 30 km/h Gateway Speed Limit in Belltown

File no: -ACS-2023-OCC-CCS-0138 - Bay (7)

Committee recommendation

That Council approve:

The speed limit be lowered to 30 km/h through the implementation of 30 km/h Gateway Speed Limit Signs within residential areas bound by: Richie Street to the east, Carling Avenue to the south, the Ottawa River to the north, and Maplehurst Avenue to the west.

- 15.4.5 Councillor Dudas - Installation of a protected left turn phase at the intersection of Innes and Viseneau

Committee recommendation

That Council approve:

- 1. The installation of a protected left turn phase (advance left-turn arrow) at the intersection of Innes Road and Viseneau Drive, for vehicles travelling east along Innes Road and turning north onto Viseneau Drive and;**
- 2. Approve that the 2023 Ward 2 Temporary Traffic Calming Budget be used to fund the associated costs.**

15.4.6 Motion – Barrhaven Centre Park-and-Ride Lot Removal

File no. ACS2023-OCC-CCS-0148 - Barrhaven West (3)

Committee Recommendations

That Council:

- 1. Direct staff to remove the Barrhaven Centre Park-and-Ride Lot from City plans and cease negotiations for its land requirements; and**
- 2. Approve that property negotiations continue for the remaining elements of the bundled land package.**

15.5 City Clerk – Summary of Oral and Written Public Submissions

15.5.1 Summary of Oral and Written Public Submissions for Items Subject to the Planning Act ‘Explanation Requirements’ at the City Council Meeting of November 8, 2023

That Council approve the Summaries of Oral and Written Public Submissions for items considered at the City Council Meeting of November 8, 2023, that are subject to the ‘Explanation Requirements’ being the *Planning Act*, subsections 17(23.1), 22(6.7), 34(10.10) and 34(18.1), as applicable, as described in this report and attached as Documents 1-2.

16. In Camera Items

17. Motion to Adopt Reports

18. Motions of Which Notice Has Been Previously Given

18.1 G. Gower - Retain the Minor Corridor permissible heights in accordance with the November 2022 Ministry approval of the City’s new Official Plan

Moved by G. Gower

Seconded by M. Sutcliffe

WHEREAS upon approval of the City's new Official Plan in October 2021, Council approved a reduction in the proposed height limit within Minor Corridors to a consistent four-storeys in all Minor Corridors; and

WHEREAS the Minister of Municipal Affairs and Housing approved the City's Official Plan in November 2022 with several adjustments including revising Minor Corridor permissible heights as follows:

- Downtown Minor Corridors, from 4 to 9 storeys
- Inner Urban Minor Corridors, from 4 to 6 storeys
- Outer Urban Minor Corridors, from 4 to 6 storeys
- Suburban Minor Corridors, from 4 to 7 storeys; and

WHEREAS the Provincially approved height limits were consistent with staff recommendations at the time Council was considering the new Official Plan; and

WHEREAS under Council direction, staff have been rapidly advancing the development of the new Comprehensive Zoning By-Law that implements the approved Official Plan; and

WHEREAS reverting back to the 2021 approved height limits would create a delay in the Zoning By-Law development as well as impact applications which were already submitted since the Ministry approval of the Official Plan; and

WHEREAS the Council approved Municipal Housing Pledge as well as the City's application to the Canadian Mortgage and Housing Corporation's Housing Accelerator Fund rely on increased opportunities to create housing units throughout the City; and

WHEREAS as part implementing the City's New Official Plan through the development of a new Comprehensive Zoning By-Law, it be believed that a "made-in-Ottawa" solution could lead to higher densities across the City in a more balanced approach than designating four units as of right city-wide; and

WHEREAS the Infrastructure Master Plan recommendations will include an Infrastructure Capacity Management Program to ensure adequate capacity in existing local pipe systems to support city-wide intensification proposals; and

THEREFORE BE IT RESOLVED that Council request that the Minister of Municipal Affairs and Housing retain the Minor Corridor permissible heights in accordance with

the November 2022 Ministry approval of the City's new Official Plan.

19. Motions Requiring Suspension of the Rules of Procedure
20. Notices of Motion (for Consideration at Subsequent Meeting)
21. Motion to Introduce By-laws

21.1 Three Readings

Moved by G. Gower

Seconded by C. Kelly

That the by-laws listed on the Agenda under Motion to Introduce By-laws, Three Readings, be read and passed.

- a. A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2017-180 respecting the appointment of Municipal Law Enforcement Officers in accordance with private property parking enforcement.
- b. A bylaw of the city of Ottawa to amend By-law No. 2003-499 respecting the designation of fire routes.
- c. A by-law to authorize the imposition of special charges on 3206 Vance St (the "benefitting property")
- d. A by-law to authorize the imposition of special charges on 29 Rideauview Terrace (the "benefitting property")
- e. A by-law to authorize the imposition of special charges on 327 St Andrew St (the "benefitting property")
- f. A by-law to authorize the imposition of special charges on 72 Laurel St (the "benefitting property")
- g. A by-law to authorize the imposition of special charges on 6 Banting Cres (the "benefitting property")
- h. A by-law to authorize the imposition of special charges on 82 Aylmer Ave (the "benefitting property")
- i. A by-law to authorize the imposition of special charges on 84 Knowlton Dr (the "benefitting property")
- j. A by-law of the City of Ottawa to amend By-law 2005-236 respecting department names and position titles
- k. A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2019-397, designating community safety zones throughout the City of Ottawa.

- l. A by-law of the City of Ottawa to amend By-law 2004-239 respecting a position title.
- m. A by-law to repeal By-law No. 2023-471 of the City of Ottawa.
- n. A by-law of the City of Ottawa to designate certain lands at chemin Elevation Road, chemin Expansion Road, place Promontory Place, rang Speckled Alder Row, cours Catsfoot Walk, and croissant Beebalm Crescent as being exempt from Part Lot Control.
- o. A by-law of the City of Ottawa to establish certain lands as common and public highway and assume them for public use (Page Road, Scott Street).
- p. A by-law of the City of Ottawa to designate 439 Golden Avenue to be of cultural heritage value or interest.
- q. A by-law of the City of Ottawa to designate certain lands at bois Trumpeter Grove on Plan 4M-1663 as being exempt from Part Lot Control.
- r. A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2017-255 respecting department names and positions titles.
- s. A by-law of the City of Ottawa to appoint an Interim Treasurer for the City of Ottawa.
- t. A by-law of the City of Ottawa to amend Volume 2C and Annex 5 of the Official Plan for the City of Ottawa to increase maximum building heights to lands known municipally as 384 Arlington Avenue.
- u. A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2008-250 to change the zoning of lands known municipally as 384 Arlington Avenue.
- v. A by-law of the City of Ottawa to amend the Central and East and Downtown Core Secondary Plan of Volume 2A of the Official Plan for the City of Ottawa to increase maximum building heights and add a site-specific policy to lands known municipally as 283 and 285 McLeod Street.
- w. A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2008-250 to change the zoning of lands known municipally as 283 and 285 McLeod Street.
- x. A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2008-250 to change the zoning of lands known municipally as 68 Sweetland Avenue and 146, 154, 156, 160, and 168 Osgoode Street.
- y. A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2008-250 to change the zoning of lands known municipally as 110 York Street and 137 George Street.

- z. A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2008-250 to change the zoning of lands known municipally as 770 and 774 Bronson Avenue and 557 Cambridge Street South.
- aa. A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2008-250 to change the zoning of lands known municipally as 5957 and 5969 Fernbank Road.
- bb. A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2008-250 to change the zoning of lands known municipally as 970 and 974 Silver Street and 1271 and 1275 Shillington Avenue.
- cc. A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2008-250 to change the zoning of lands known municipally as 300 Goulbourn Forced Road.
- dd. A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2008-250 to change the zoning of lands known municipally as 253, 255, 257 York Street and 78 and 80 Nelson Street.
- ee. A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2008-250 to change the zoning of lands known municipally as 3040 and 3044 Innes Road.
- ff. A by-law of the City of Ottawa to amend Section 6.6.2.4. of Volume 1 of the Official Plan for the City of Ottawa to add Area-Specific Policies to the Lansdowne Special District.
- gg. A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2008-250 to change the zoning of lands known municipally as 945 and 1015 Bank Street.

22. Confirmation By-law

Moved by G. Gower

Seconded by C. Kelly

That the following by-law be read and passed:

To confirm the proceedings of the Council meeting of November 22, 2023.

23. Inquiries

24. Adjournment

Moved by G. Gower

Seconded by C. Kelly

That the proceedings of the City Council meeting of November 22, 2023 be adjourned.



Conseil municipal d'Ottawa

Ordre du jour

N° de la réunion : 27
Date : le mercredi 22 novembre 2023
Heure : 10 h
Endroit : Salle Andrew-S.-Haydon, 110, avenue Laurier
Ouest, et participation par voie électronique

Melinda Aston, Coordonnatrice,
613-580-2424 poste 21838
Melinda.Aston@ottawa.ca

1. Ouverture de la séance et moment de réflexion
2. Hymne national

Conseiller R. Brockington

3. Avis et renseignements concernant la réunion à l'intention du public

Les avis et renseignements concernant la réunion sont joints à l'ordre du jour et au procès-verbal, y compris : la disponibilité des services d'interprétation simultanée et des mesures d'accessibilité; les procédures relatives aux réunions à huis clos; les points d'information qui ne font pas l'objet de discussions; les avis de non-responsabilité relativement aux renseignements personnels pour les correspondants; les avis relatifs aux procès-verbaux; les détails sur la participation à distance.

Des formats accessibles et des soutiens à la communication sont offerts sur demande.

4. Annonces/ activités cérémoniales
5. Appel nominal
6. Adoption de procès-verbaux
 - 6.1 Procès-verbaux de la réunion ordinaire du Conseil municipal du 8 novembre 2023.
 - 6.2 Procès-verbaux de la réunion extraordinaire du Conseil municipal du 8 et 9 novembre 2023.

7. Déclarations d'intérêts, y compris celles découlant de réunions antérieures

8. Autres communications reçues

8.1 Pétitions

- Réception d'une pétition reçue par le greffier municipal et versée à ses dossiers renfermant les signatures de 88 personnes demandant que le Conseil municipale d'Ottawa réduise à 12 étages la modification du règlement de zonage pour les 770 et 774 avenue Bronson, et le 557, rue Cambridge Sud (Rapport 18 du Comité de la planification et du logement, point 13.2 à l'ordre du jour).

9. Absences

La conseillère L. Johnson fait savoir qu'elle sera absente de la réunion du Conseil municipal du 22 novembre 2023.

10. Motion portant présentation de rapports

11. Rapport no 9A du Comité du patrimoine bâti

11.1 Demande de transformation de l'ancienne station de pompage d'Hintonburg, au 5, rue Onigam, un bien désigné en vertu de la partie IV de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario

Dossier : ACS2023-PRE-RHU-0041 – Kitchissippi (quartier 15)

Recommandations du comité

Que le Conseil:

1. **Approuve la demande de transformation de l'ancienne station de pompage d'Hintonburg, située au 5, rue Onigam, conformément aux plans remis pas CSW et datés d'août 2023, sous réserve des conditions suivantes :**
 - a. **Élaboration et mise en œuvre d'une stratégie d'interprétation dans le cadre général du projet**
2. **Enjoint au personnel de préparer une modification du règlement de désignation (280-87) afin de tenir compte de la valeur patrimoniale de la station de pompage d'Hintonburg.**
3. **Délègue au directeur général de Planification, Immobilier et Développement économique le pouvoir d'apporter des changements mineurs de conception.**
4. **Approuve les demandes de permis en matière de patrimoine, valide pendant trois ans à compter de la date de délivrance, sauf si la période de validité du permis est prolongée par le Conseil municipal.**

11.2 Désignation du 692, promenade Echo en vertu de la partie IV de la Loi sur le

patrimoine de l'Ontario

Dossier : ACS2023-PRE-RHU-0027 – Capitale (quartier 17)

Recommandation du comité

Que le Conseil publie un avis d'intention de désigner la propriété située au 692, promenade Echo en vertu de la partie IV de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*, conformément à la Déclaration de valeur sur le plan du patrimoine culturel présentée en pièce jointe comme document 5.

11.3 Désignation du Centre Bronson, situé au 211, avenue Bronson, en vertu de la partie IV de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario

Dossier : ACS2023-PRE-RHU-0046 – Somerset (quartier 14)

Recommandations du comité

Que le Conseil :

1. émet un avis d'intention de désigner le Centre Bronson, situé au 211, avenue Bronson, en vertu de la partie IV de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*, conformément à la Déclaration de la valeur sur le plan du patrimoine culturel présentée dans le document 4 ci-joint.
2. délivre, après avoir distribué l'avis d'intention de désigner le Centre en vertu du paragraphe 29 (4) de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*, un permis patrimonial en vertu de l'article 33 de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*, en vue de permettre la réfection du bâtiment en cours, comme le décrit le document 5.

12. Rapport no 9A du Comité des finances et des services organisationnels

12.1 Examen des programmes du Plan d'améliorations communautaires 2023 de la Ville d'Ottawa

Dossier : ACS2023-PRE-GEN-0008 – À l'échelle de la ville

Recommandations du comité

Que le Conseil municipal :

1. Reçoit le Plan d'améliorations communautaires (PAC) préliminaire pour le logement abordable, présenté en détail dans le document 1;
2. Demande au personnel de soumettre au Comité et au Conseil, au cours du T1 2024, une version finale du Plan d'améliorations communautaires pour le logement abordable et d'un règlement, aux fins d'approbation;

3. **Approuve une directive qui rend tous les plans d'améliorations communautaires de la Ville d'Ottawa admissibles à une combinaison avec les plans d'améliorations communautaires existants et le nouveau PAC proposé, en favorisant les projets de logement abordable;**
4. **Approuve la poursuite des programmes du Plan d'améliorations communautaires du chemin de Montréal et du PAC intégré d'Orléans, en appliquant les critères révisés décrits dans le présent rapport, et demander au personnel de soumettre au Conseil, au cours du T1 2024, les modifications des règlements correspondantes, aux fins d'approbation;**
5. **Suspend le programme du Plan d'améliorations communautaires de l'aéroport international d'Ottawa et en évaluer la valeur au cours du prochain mandat du Conseil;**
6. **Approuve la prolongation du programme du Plan d'améliorations communautaires des biens patrimoniaux jusqu'à la fin du présent mandat du Conseil et demander au personnel d'élaborer des règlements de modification de ce programme pour y intégrer les critères révisés décrits dans le présent rapport;**
7. **Approuve une directive qui restructure le programme du Plan d'améliorations communautaires pour le réaménagement des friches industrielles afin que toutes les nouvelles demandes soient seulement admissibles à des projets répondant aux critères du nouveau Plan d'améliorations communautaires pour le logement abordable, lorsqu'il sera mis en œuvre, et demander au personnel de soumettre au Conseil, au cours du T1 2024, les modifications des règlements correspondantes, aux fins d'approbation;**
8. **Approuve une directive visant à ce que toutes les demandes liées au Plan d'améliorations communautaires pour le réaménagement des friches industrielles, considérées comme réglées avant le 14 décembre 2022, soient annulées et que toutes les demandes de financement soient soumises à nouveau et évaluées selon la nouvelle politique restructurée de réaménagement des friches;**
9. **Modifie les dispositions de remboursement de la demande actuelle concernant les friches industrielles, comme le détaille le présent rapport.**

12.2 Fonds de prévoyance et budget opérationnel général de l'Étape 2 du TLR

Dossier : ACS2023-TSD-RCP-0017 - À l'échelle de la ville

Recommandations du comité

Que le Conseil :

1. Approuve 42 millions de dollars au titre du budget opérationnel général 2023 du Programme de construction de l'Étape 2 du TLR pour les coûts de supervision du projet;
2. Approuve 110 millions de dollars au titre du budget de prévoyance de l'Étape 2 en 2023 pour les variations importantes, la gestion des sols et les éventualités générales;
3. Approuve une augmentation de 40,8 millions de dollars du budget de l'Étape 2 du TLR pour capitaliser les paiements des travaux de construction reportés qui avaient été initialement comptabilisés comme des paiements sur la durée utile, mais qui devraient être classifiés comme des immobilisations;
4. Approuve le refinancement d'un projet financé par le Fonds pour l'infrastructure de transport en commun (FITS) relié au budget de l'Étape 2 du projet pour un montant de 1 432 416 \$; et
5. Approuve le refinancement de 457 millions de dollars de l'Étape 2 du TLR, qui passera de l'encaisse et la dette liées à la taxe provinciale sur l'essence à la dette liée aux redevances d'aménagement et à la dette fiscale liée au transport en commun.

12.3 Motion – Conseiller Gower- Plan financier à long terme du transport en commun

ACS2034-OCC-CCS-0153 - À l'échelle de la ville

Recommandations du comité

Que le Conseil :

1. Demande au personnel d'explorer toutes les voies d'atténuation présentées à la séance d'information technique;
2. Demande au personnel de mettre sur pied, le plus tôt possible, un groupe de travail interne sur le transport en commun afin d'explorer des moyens d'accroître les recettes et l'achalandage et de rétablir la voie vers la durabilité à long terme;
3. Approuve que ce groupe de travail interne soit composé de membres du personnel municipal des directions générales concernées, qui collaboreront avec le maire ainsi que la présidence de la Commission du transport en commun, du Comité des transports et du Sous-comité du train léger afin d'améliorer la coordination des efforts de la Ville pour :

- a. la représentation auprès des autres ordres de gouvernement;
 - b. la détermination de nouvelles sources de financement et de revenus pour l'infrastructure et les activités de transport en commun;
 - c. l'accélération de l'aménagement du territoire près des stations de transport en commun et des couloirs prioritaires de transport en commun, etc.;
4. Approuve que le groupe de travail se rencontre toutes les deux semaines, ou lorsque nécessaire, et rende compte de ses progrès au Conseil chaque trimestre au moyen d'une note de service;
5. Approuve que l'examen du groupe de travail et du personnel tienne compte de tous les leviers de l'abordabilité possibles, ou des combinaisons de leviers requises, notamment :
- a. la taxe sur le transport en commun;
 - b. les tarifs du transport en commun;
 - c. la réduction des coûts de fonctionnement;
 - d. l'échéancier de l'Étape 3;
 - e. l'examen des redevances d'aménagement;
 - f. l'exécution d'une nouvelle analyse des coûts et de la viabilité du train léger par rapport au transport en commun rapide par autobus (TCRA);
 - g. la réalisation d'une analyse coûts-avantages pour les projets prioritaires relatifs au transport en commun;
 - h. la détermination d'interventions tactiques à court terme (« BRT Lite ») pour les trajets prioritaires, afin de réduire le temps de déplacement – chemin Baseline, avenue Carling, chemin March, etc. –, comme solution temporaire jusqu'à l'obtention du financement complet;
 - i. l'expansion du secteur de transport en commun urbain ou la contribution aux coûts du transport en commun urbain depuis les secteurs ruraux ou l'extérieur d'Ottawa;
 - j. la revendication d'un doublement de la taxe provinciale sur l'essence;
 - k. le financement gouvernemental pour combler les lacunes en matière de financement;
 - l. l'évaluation de la faisabilité de l'achat en masse de laissez-passer similaires au laissez-passer U-Pass à l'usage des entreprises et des

organisations (y compris le gouvernement fédéral) à Ottawa;

- m. l'examen de tous les laissez-passer existants liés à la durabilité du système et conformes à notre optique d'équité;
- n. l'élaboration d'un modèle de projection de l'achalandage amélioré;
- o. l'exécution d'examens de l'harmonisation des services opérationnels;
- p. l'analyse d'un financement provincial semblable à Metrolinx / GO Transit dans la région de Toronto;
- q. la réflexion sur d'autres sources de revenus (p. ex. droits municipaux d'immatriculation des véhicules, frais pour les services de voiturage, taxes sur les stationnements privés, captation de la valeur foncière, vente de droits d'aménagement aux stations de transport en commun, péage routier, frais de périmètre et frais de mobilité);
- r. des moyens de faire progresser toutes les options de revitalisation du centre-ville;
- s. l'évaluation de la faisabilité d'instaurer des droits d'aménagement ou relatifs à la propriété du dessus sur des terrains de la Ville situés près des stations de transport en commun (TCRA et train léger) afin d'accélérer la construction d'appartements sur ces terrains;
- t. l'exploration d'autres sources de revenus utilisées par d'autres municipalités;
- u. des moyens d'améliorer les discussions en cours avec les autres ordres de gouvernement;

- 6. Demande que le personnel rende compte des progrès au Conseil chaque trimestre au moyen d'une note de service et lui remette le premier rapport d'étape au plus tard au deuxième trimestre de 2024.

13. Rapport no 18 du Comité de la planification et du logement

13.1 Mise à jour du nom, du mandat, des politiques et des procédures de la Société d'aménagement des terrains communautaires d'Ottawa

ACS2023-PRE-CRO-0011 - À l'échelle de la ville

Recommandation(s) du Comité

Que le Conseil :

- 1. prenne connaissance du Rapport annuel et des états financiers vérifiés de 2022 de la Société d'aménagement des terrains communautaires d'Ottawa,

présentés en pièce jointe comme document 1;

2. délègue des pouvoirs au chef des finances afin qu'il nomme un vérificateur responsable de la Société d'aménagement des terrains communautaires d'Ottawa pour l'exercice 2023.
3. Demande que Bâtir Ottawa tienne compte des avantages communautaires potentiels, notamment les pratiques d'embauche équitables, le financement pour la formation et les améliorations du domaine public, et d'accroître l'accessibilité lors de l'élaboration des critères d'aliénation de terrain excédentaire.

13.2 Modification du Règlement de zonage – 770 et 774, avenue Bronson et 557, rue Cambridge Sud

ACS2023-PRE-PS-0114 - Capitale (17)

Recommandation(s) du Comité

Que le Conseil approuve une modification du Règlement de zonage 2008-250 visant les 770 et 774, avenue Bronson et le 557, rue Cambridge Sud, des biens-fonds illustrés dans le document 1, afin de permettre la construction d'un immeuble polyvalent de 22 étages abritant 188 logements et d'un immeuble de neuf étages abritant 90 logements, comme l'expose en détail le document 2.

13.3 Modification du Plan officiel et du Règlement de zonage – 384, avenue Arlington

ACS2023-PRE-PS-0125 - Somerset (14)

Recommandation(s) du Comité

Que le Conseil :

1. approuve une modification au volume 2C du Plan officiel, pour le 384, avenue Arlington, afin d'autoriser la construction d'une tour d'habitation de grande hauteur d'un maximum de 24 étages, sous réserve du respect des critères d'une politique sectorielle, comme le précise le document 2.
2. apporte une modification au Règlement de zonage (n° 2008-250), tel que modifié, pour le 384, avenue Arlington, comme l'indique la pièce 1, afin d'autoriser la construction d'une tour d'habitation de 24 étages, assortie d'exceptions propres à l'emplacement et d'une annexe de zonage propre à l'emplacement, comme le précise le document 3.

13.4 Modification du Règlement de zonage – 970 et 974, rue Silver et 1271 et 1275, avenue Shillington

ACS2023-PRE-PS-0132 - Rivière (16)

Recommandation(s) du Comité

Que le Conseil approuve une modification au Règlement de zonage 2008-250 visant les 970 et 974, rue Silver et les 1271 et 1275, avenue Shillington, des biens-fonds illustrés dans le document 1 et dont la désignation de zonage passerait de R3A à R4Y[XXXX] et L1, afin de permettre la construction d'un immeuble résidentiel de faible hauteur, comme l'expose en détail le document 2.

13.5 Règlement du Tribunal ontarien de d'aménagement du territoire – 1047, chemin Richmond

ACS2023-PRE-PS-00136 - Baie (7)

Recommandation(s) du Comité

Que le Conseil :

1. appui devant le Tribunal ontarien de l'aménagement du territoire la position visant à soutenir une modification du Plan officiel, conformément aux documents 2 et 3, et une modification du Règlement de zonage, conformément aux documents 1 et 5, relativement au 1047, chemin Richmond.
2. appui la modification du Plan officiel et à la modification du Règlement de zonage soit conditionnel à la signature par le requérant d'un accord, à la satisfaction de l'avocat général, qui l'engagera à fournir 15 logements abordables dans chaque tour pendant 15 ans, comme il est décrit dans le présent rapport.

13.6 Motion - Correction pour ACS2023-PRE-PS-0081: Rapport d'entente préalable – Conception et construction du carrefour giratoire à l'angle de la promenade Longfields et de la côte Kilspindie

ACS2023-OCC-CCS-0154 - Barrhaven-Ouest (3)

Recommandation(s) du Comité

Que le Conseil approuve que le rapport ACS2023-PRE-PS-0081 soit révisé afin de remplacer toute mention de « financé à 100 % par les redevances d'aménagement » par « financé à 95 % par les redevances d'aménagement et à 5 % par l'impôt ».

14. Rapport no 9 du Comité des transports

14.1 Entente concernant l'empiétement sur la rue Nesbitt

Dossier: ACS2023-PRE-RHU-0028 – Baie (7)

Recommandation du Comité

Que le Conseil prennent connaissance du présent rapport.

15. Ordre du jour pour approbation en bloc

15.1 Rapport no 9A du Comité des finances et des services organisationnels

15.1.1 Bilan semestriel de l'approvisionnement pour 2023

Dossier : ACS2023-FCS-PRO-0004 - À l'échelle de la ville

Recommandation du comité

Que le Conseil prenne connaissance du présent rapport.

15.1.2 Modifications de la Politique sur les analyses de rentabilité et la gestion de projets et du Cadre de gestion de projets

Dossier : ACS2023-CMR-OCM-0009 - À l'échelle de la ville

Recommandation du comité

Que le Conseil approuve les modifications apportées à la Politique sur les analyses de rentabilité et la gestion de projets et au Cadre de gestion de projets, ainsi que les nouveaux critères relatifs aux examens indépendants.

15.1.3 Acquisition du 170, chemin Colonnade

Dossier : ACS2023-PRE-CRO-0028 – Knoxdale-Merivale (quartier 9)

Recommandations du comité

Que le Conseil municipal:

1. **Approuve, conformément à ce qui est prévu dans le rapport, l'acquisition en fief simple des terrains ayant pour désignation municipale le 170, chemin Colonnade, illustrés comme parcelle 1 dans le document 1 ci-joint, de William Tomlinson Enterprises Inc., pour 7,4 millions de dollars (taxes applicables et frais de clôture en sus);**
2. **Délèguer au directeur du Bureau des biens immobiliers municipaux le pouvoir de conclure, de signer, de modifier et de mettre en œuvre, au nom de la Ville, l'accord pour l'acquisition des terrains du 170, chemin Colonnade, comme le décrit le présent rapport.**

15.2 Rapport no 18 du Comité de la planification et du logement

- 15.2.1 Modification du Règlement de zonage – 300, chemin Goulbourn Forced
ACS2023-PRE-PS-0128 - Kanata-Nord (4)

Recommandation(s) du Comité

Que le Conseil approuve une modification du Règlement de zonage (no 2008-250) pour la propriété située au 300, chemin Goulbourn Forced, comme le montre le document 1, en vue de modifier les retraits de cour avant et arrière pour les résidences de deux étages, comme l'explique en détail le document 2.

- 15.2.2 Demande de démolition et de nouvelle construction au 110, rue York, une propriété désignée en vertu de la partie V de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario et située dans le district de conservation du patrimoine du marché By

Ce rapport sera soumis au Comité du patrimoine bâti le 6 novembre 2023. Le délai réglementaire de 90 jours pour l'examen de cette demande, exigé en vertu de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario, prendra fin le 24 janvier 2024.

ACS2023-PRE-RHU-0045 - Rideau-Vanier (12)

Recommandation(s) du Comité du patrimoine bâti et le Comité de la planification et du logement

Que le Conseil:

1. **Approuve la demande de démolition visant le 110, rue York;**
2. **Approuve la demande de construction au 110, rue York, selon les plans préparés par Neuf Architects et datés du 18 septembre 2023, sous réserve des conditions suivantes :**
 - a. **la soumission, par le requérant, des échantillons de tous les matériaux de revêtement extérieur à l'approbation du personnel responsable du patrimoine avant la délivrance du permis de construire;**
 - b. **la façade la réalisation d'une peinture murale ou d'une installation artistique sur la façade est de l'immeuble à titre de condition de l'approbation du plan d'implantation.**
 - c. **les modifications mineures suivantes au socle permettant de mieux refléter le caractère architectural richement détaillé du**

district de conservation du patrimoine du marché By:

- i. veiller à ce que le vitrage des portes et des fenêtres donnant sur la rue York soit transparent afin de refléter l'importance de la rue en tant que point d'accès au cœur du district de conservation du patrimoine du marché By;
- ii. parfaire les détails architecturaux du mur est du socle, grâce notamment à l'ajout de briques décoratives ou de détails architecturaux similaires, à la satisfaction du personnel responsable du patrimoine, avant la délivrance du permis de construire.

3. Délègue au directeur général de Planification, Immobilier et Développement économique le pouvoir d'apporter des modifications mineures de conception;
4. Approuve la délivrance des permis patrimoniaux pour chaque demande avec une date d'expiration de deux ans à compter de la date de délivrance.

15.2.3 Modification du Règlement de zonage - 110, rue York et 137, rue George
ACS2023-PRE-PS-0130 - Rideau-Vanier (12)

Recommandation(s) du Comité

Que le Conseil municipal apporte une modification au Règlement de zonage (n° 2008-250) pour 110, rue York et 137, rue George comme l'indique la pièce 1, pour permettre l'ajout d'un hôtel de 16 étages, comme indiqué dans les documents 2, 3 et 4.

15.2.4 Modification au Règlement de zonage – 253, 255 et 257, rue York; 78 et 80, rue Nelson

ACS2023-PRE-PS-0133 - Rideau-Vanier (12)

Recommandation(s) du Comité

Que le Conseil municipal apporte une modification au Règlement de zonage n° 2008-250 pour le 253, le 255 et le 257, rue York et pour le 78 et le 80, rue Nelson, comme l'indique la pièce 1, afin de permettre d'annexer les deux habitations existantes et de les convertir en une même habitation de 53 logements et de 42 chambres, selon les modalités précisées dans la pièce 2.

- 15.2.5 Modification du Règlement de zonage - 68, avenue Sweetland et 146, 154, 156, 160 et 168, rue Osgoode

ACS2023-PRE-PS-0131 - Rideau-Vanier (12)

Recommandation(s) du Comité

Que le Conseil approuve une modification du Règlement de zonage 2008-250 visant le 68, avenue Sweetland et les 146, 154, 156, 160 et 168, rue Osgoode, des biens-fonds illustrés dans le document 1, afin de permettre la construction d'un rajout à une maison de chambres située au 68, avenue Sweetland et de fusionner les désignations de zonage sur tout l'emplacement, un projet assujéti à des dispositions de zonage propres à l'emplacement, comme l'expose en détail le document 2.

- 15.2.6 Demande de démolition et de nouvelle construction aux 283 et 285, rue McLeod, des biens-fonds désignés aux termes de la partie V de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario et situés dans le district de conservation du patrimoine du centre-ville

Ce rapport sera soumis au Comité du patrimoine bâti le 6 novembre 2023. Le délai réglementaire de 90 jours pour l'examen de cette demande, exigé en vertu de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario, prendra fin le 27 novembre 2023.

ACS2023-PRE-RHU-0035 - Somerset (14)

Recommandation(s) du Comité du patrimoine bâti et le Comité de la planification et du logement

Que le Conseil :

- 1. Approuve la demande de démolition visant les 283 et 285, rue McLeod, sous réserve des conditions suivantes :**
 - a. Le dépôt par le requérant des photographies et des documents de recherche relatifs aux bâtiments existants aux Archives de la Ville d'Ottawa, conformément à la politique 5.6 du Plan de district de conservation du patrimoine visant les districts du centre-ville et du parc Minto;**
 - b. L'installation d'une plaque commémorant l'œuvre du bâtisseur local David Younghusband, en consultation avec le personnel de Planification du patrimoine, comme condition à l'approbation du plan d'implantation.**
- 2. Approuve la demande de construction visant les 283 et 285, rue**

McLeod, selon les plans préparés par Colizza Bruni Architecture et datés du 25 avril 2023, à condition que le requérant :

- a. Parfaire le traitement architectural de la façade est à la satisfaction du personnel de la Planification du patrimoine, avant la délivrance du permis de construire;
 - b. Le demandeur doit fournir des échantillons de tous les matériaux de revêtement extérieur définitif afin qu'ils soient approuvés par le personnel de la Planification du patrimoine avant la délivrance du permis de construire. Déléguer au directeur général de la Planification, de l'Immobilier et du Développement économique le pouvoir d'apporter certains changements de conception mineurs;
3. Approuve la délivrance des permis patrimoniaux pour chaque demande avec une date d'expiration de deux ans à compter de la date de délivrance.

15.2.7 Modification du Plan officiel et du Règlement de zonage – 283 et 285, rue McLeod

ACS2023-PRE-PS-0112 - Somerset (14)

Recommandation(s) du Comité

Que le Conseil approuve ce qui suit :

- a. Une modification au Plan officiel, Volume 2A, Plan secondaire du cœur et de l'est du centre ville, afin de permettre l'aménagement d'un immeuble de moyenne hauteur pouvant compter jusqu'à cinq étages sur la propriété dont l'adresse municipale est le 283 et 285, rue McLeod, comme l'expose en détail le document 2;
- b. Une modification au Règlement de zonage 2008-250 pour les 283 et 285, rue McLeod afin faire passer la désignation des terrains de R4UD [478] et R4UD [479] à R5B [xxxx] H(19) comme indiqué sur le Document 1, pour de permettre l'aménagement d'un immeuble de cinq étages de moyenne hauteur, avec exception propre à l'emplacement, comme l'expose en détail le document 3.

15.2.8 Modification du Règlement de zonage - 5957 et 5969, chemin Fernbank

ACS2023-PRE-PSX-0002 - Stittsville (6)

Recommandation(s) du Comité

Que le Conseil approuve une modification au Règlement de zonage 2008-250 visant les 5957 et 5969, chemin Fernbank, un bien-fonds illustré dans le document 1, afin d'ajouter une exception à la désignation de Zone résidentielle de densité 3, sous-zone Z (R3Z) et ainsi permettre une superficie de lot minimale de 85 mètres carrés pour des habitations en rangée dos à dos, comme l'expose en détail le document 2.

- 15.2.9 Modification du Règlement de zonage – 3040 et 3044, chemin Innes
ACS2023-PRE-PS-0134 - Orléans-Ouest-Innes (2)

Recommandation(s) du Comité

Que le Conseil approuve une modification mineure au Règlement de zonage 2008-250 visant les 3040 et 3044, chemin Innes, afin de permettre une réduction du retrait de la cour latérale intérieure, comme l'illustre le document 1 et comme l'expose en détail le document 2.

15.3 Rapport no 9 du Commission du transport en commun

- 15.3.1 Délégation de pouvoir – Contrats accordés pour la période du 1er janvier au 30 juin 2023 pour la Commission du transport en commun

Dossier : ACS2023-FCS-PRO-0005 – À l'échelle de la ville

Recommandation de la Commission

Que le Conseil municipal prennent connaissance du présent rapport.

15.4 Rapport no 9 du Comité des transports

- 15.4.1 Compte rendu sur les Normes de qualité pour l'entretien hivernal

Dossier: ACS2023-PWD-RPS-0002 - À l'échelle de la ville

Recommandations du Comité

Que le Conseil municipal :

1. prenne connaissance de ce rapport et des pièces justificatives pour information;
2. demande aux Services des routes et du stationnement de déposer un compterendu en 2024.

- 15.4.2 Conseiller Leiper – Installation de panneaux d'arrêt toutes directions à l'intersection de Spencer et de Huron

Recommandation du Comité

Que le Conseil approuve l'installation de panneaux d'arrêt toutes directions aux intersections de la rue Spencer et de l'avenue Huron Nord

- 15.4.3 Conseiller Leiper – Zone de limitation de vitesse à 30 km/h dans le Village Wellington

Dossier: ACS2023-OCC-CCS-0142 - Kitchissippi (15)

Recommandation du Comité

Que le Conseil approuve que la limite de vitesse soit réduite à 30 km/h au moyen de l'installation de panneaux de limite de vitesse à l'entrée des secteurs résidentiels délimités par la promenade Island Park à l'ouest, l'avenue Byron au nord, l'avenue Harmer à l'est et l'autoroute 417 au sud.

- 15.4.4 Conseillère Kavanagh – Mise en place d'une limite de vitesse de 30 km/h à l'entrée de secteurs résidentiels dans Belltown

Dossier: ACS-2023-OCC-CCS-0138 - Baie (7)

Recommandation du Comité

Que le Conseil approuve que la limite de vitesse soit réduite à 30 km/h au moyen de l'installation de panneaux de limite de vitesse à l'entrée des secteurs résidentiels délimités par la rue Richie à l'est, l'avenue Carling au sud, la rivière des Outaouais au nord et l'avenue Maplehurst à l'ouest.

- 15.4.5 Conseillère Dudas - l'installation d'une flèche de virage à gauche protégé à l'angle du chemin Innes et de la promenade Viseneau

Dossier: ACS2023-OCC-CCS-0146 - Orléans-Ouest-Innes (2)

Recommandation du Comité

Que le Conseil approuve:

- 1. L'installation d'une flèche de virage à gauche protégé à l'angle du chemin Innes et de la promenade Viseneau pour les véhicules qui se trouvent sur le chemin Innes en direction et tournent vers le nord sur la promenade Viseneau et;**
- 2. L'utilisation du budget dédié à la modération temporaire de la circulation dans le quartier 2 pour financer les coûts associés.**

- 15.4.6 Motion – Retrait du lot pour le parc relais de Barrhaven Centre

Recommandations du Comité

Que le Conseil :

- 1. Demande au personnel de retirer le lot pour le parc relais de Barrhaven Centre des plans de la Ville et de cesser les négociations foncières connexes;**
- 2. Approuve que les négociations se poursuivent pour les autres terrains nécessaires.**

15.5 **Greffier municipal – Résumé des observations orales et écrites du public**

- 15.5.1 Résumé des observations orales et écrites du public sur les questions assujetties aux exigences d'explication aux termes de la Loi sur l'aménagement du territoire à la réunion du Conseil le 8 novembre 2023

Que le Conseil approuve les résumés des observations orales et écrites du public sur les questions étudiées à la réunion du 8 novembre 2023 du Conseil municipal qui sont assujetties aux exigences d'explication prévues aux paragraphes 17(23.1), 22(6.7), 34(10.10) et 34(18.1) de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, selon le cas, et comme les décrit le présent rapport et qui sont joints à titre des documents 1-2.

16. Points à huis clos

17. Motion portant adoption de rapports

18. Motions dont avis a été donné antérieurement

- 18.1 **G. Gower - Maintien des hauteurs autorisées pour les couloirs mineurs conformément à l'approbation du nouveau Plan officiel de la Ville par le ministère en novembre 2022**

Proposé par G. Gower

Appuyé par M. Sutcliffe

ATTENDU QU'à la suite de l'approbation du nouveau Plan officiel de la Ville en octobre 2021, le Conseil a approuvé une réduction de la hauteur maximale proposée dans les couloirs mineurs, hauteur qui serait de quatre étages pour tous ces couloirs; et

ATTENDU QUE le ministre des Affaires municipales et du Logement a approuvé le Plan officiel de la Ville en novembre 2022 avec plusieurs ajustements, notamment les modifications suivantes des hauteurs autorisées dans les couloirs mineurs :

- **Couloirs mineurs du centre-ville : de quatre à neuf étages;**

- Couloirs mineurs du secteur urbain intérieur : de quatre à six étages;
- Couloirs mineurs du secteur urbain extérieur : de quatre à six étages;
- Couloirs mineurs des secteurs suburbains : de quatre à sept étages; et

ATTENDU QUE les hauteurs approuvées par le gouvernement provincial étaient conformes aux recommandations du personnel au moment où le Conseil examinait le nouveau Plan officiel; et

ATTENDU QUE conformément aux directives du Conseil, le personnel s'est avancé rapidement dans l'élaboration du nouveau Règlement de zonage qui mettra en œuvre le Plan officiel approuvé; et

ATTENDU QUE le retour aux hauteurs maximales approuvées en 2021 retarderait l'élaboration du Règlement de zonage et toucherait les projets qui ont été soumis depuis l'approbation du Plan officiel par le ministère; et

ATTENDU QUE la garantie municipale du logement approuvée par le Conseil et la demande de la Ville au titre du Fonds pour accélérer la construction de logements de la Société canadienne d'hypothèques et de logement dépendent d'occasions accrues de créer des logements partout dans la ville; et

ATTENDU QUE, dans le cadre de la mise en œuvre du nouveau Plan officiel par le biais du nouveau Règlement de zonage, il conviendrait vraisemblablement, pour accroître la densité dans la ville, d'adopter une solution « conçue à Ottawa » pour garantir une approche plus équilibrée que celle des quatre logements de plein droit par terrain à l'échelle de la ville; et

ATTENDU QUE les recommandations sur le Plan directeur des infrastructures comprendront un programme de gestion de la capacité des infrastructures qui visera à ce que les réseaux de canalisations existants aient une capacité suffisante au vu des projets de densification à l'échelle de la ville;

PAR CONSÉQUENT, IL EST RÉSOLU QUE le Conseil demande au ministre des Affaires municipales et du Logement de conserver les hauteurs autorisées pour les couloirs mineurs établies dans le nouveau Plan officiel approuvé par le ministère en novembre 2022.

19. Motions exigeant la suspension des Règles de procédure
20. Avis de motion (pour examen à une réunion subséquente)
21. Motion portant présentation de règlements
 - 21.1 Trois lectures

Proposé par G. Gower

Appuyé par C. Kelly

Que les règlements énumérés à l'ordre du jour, sous le titre « Motion portant présentation de règlements, Trois lectures », soient lus et adoptés.

- a. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2017-180 sur l'affectation d'agents d'application des règlements municipaux au contrôle du stationnement sur les propriétés privées.
- b. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2003-499 concernant la désignation des voies réservées aux pompiers.
- c. Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 3206, rue Vance (la « propriété bénéficiaire »).
- d. Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 29, terrasse Rideauview (la « propriété bénéficiaire »).
- e. Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 327, rue St. Andrew (la « propriété bénéficiaire »).
- f. Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 72, rue Laurel (la « propriété bénéficiaire »).
- g. Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 6, croissant Banting (la « propriété bénéficiaire »).
- h. Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 82, avenue Aylmer (la « propriété bénéficiaire »).
- i. Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 84, promenade Knowlton (la « propriété bénéficiaire »).
- j. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2005-236 sur les noms des directions générales et les titres de postes.
- k. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2019-397 désignant des zones de sécurité communautaire dans la ville d'Ottawa.
- l. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2004-239 relatif à un titre de poste.
- m. Règlement visant à abroger le Règlement no 2023-471 de la Ville d'Ottawa.
- n. Règlement de la Ville d'Ottawa visant à soustraire à la réglementation relative

aux parties de lots certaines parcelles situées sur le chemin Elevation, le chemin Expansion, la place Promontory, le rang Speckled Alder, le cours Catsfoot et le croissant Beebalm.

- o. Règlement de la Ville d'Ottawa établissant certains terrains en routes publiques et les affectant à l'utilisation publique (chemin Page, rue Scott).
- p. Règlement de la Ville d'Ottawa désignant le 439, avenue Golden comme faisant partie du patrimoine culturel.
- q. Règlement de la Ville d'Ottawa soustrayant à la réglementation relative aux parties de lots de terrain certaines parcelles du plan 4M-1663 situées sur le bois Trumpeter.
- r. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2017-255 sur les noms des directions générales et les titres de postes.
- s. Règlement de la Ville d'Ottawa visant à nommer un trésorier intérimaire pour la ville d'Ottawa.
- t. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le volume 2C et l'annexe 5 du Plan officiel de la Ville d'Ottawa, afin d'augmenter la hauteur maximale permise pour les bâtiments se trouvant sur le terrain ayant pour désignation municipale le 384, avenue Arlington.
- u. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2008-250 afin de changer le zonage du terrain ayant pour désignation municipale le 384, avenue Arlington.
- v. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Plan secondaire du cœur et de l'est du centre-ville dans le volume 2A du Plan officiel de la Ville d'Ottawa, afin d'augmenter la hauteur maximale permise des bâtiments et d'ajouter des politiques visant spécifiquement les terrains ayant pour désignations municipales les 283 et 285, rue McLeod.
- w. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2008-250 afin de changer le zonage des terrains ayant pour désignations municipales les 283 et 285, rue McLeod.
- x. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2008-250 afin de changer le zonage des terrains ayant pour désignations municipales le 68, avenue Sweetland et les 146, 154, 156, 160 et 168, rue Osgoode.
- y. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2008-250 afin de changer le zonage des terrains ayant pour désignations municipales le 110, rue

York et le 137, rue George.

z. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2008-250 afin de changer le zonage des terrains ayant pour désignations municipales les 770 et 774, avenue Bronson et le 557, rue Cambridge Sud.

aa. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2008 250 afin de changer le zonage des terrains ayant pour désignations municipales les 5957 et 5659, chemin Fernbank.

bb. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2008-250 afin de changer le zonage des terrains ayant pour désignations municipales les 970 et 974, rue Silver et les 1271 et 1275, avenue Shillington.

cc. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2008-250 afin de changer le zonage du terrain ayant pour désignation municipale le 300, chemin Goulbourn Forced.

dd. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2008-250 afin de changer le zonage des terrains ayant pour désignations municipales les 253, 255 et 257, rue York et les 78 et 80, rue Nelson.

ee. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2008-250 afin de changer le zonage des terrains ayant pour désignations municipales les 3040 et 3044, chemin Innes.

ff. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant la section 6.6.2.4. du volume 1 du Plan officiel de la Ville d'Ottawa afin d'ajouter des politiques visant spécialement le secteur spécial du parc Lansdowne.

gg. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2008-250 afin de changer le zonage des terrains ayant pour désignations municipales les 945 et 1015, rue Bank.

22. Règlement de ratification

Proposé par G. Gower

Appuyé par C. Kelly

Que le règlement suivant soit lu et adopté :

Règlement ratifiant les délibérations du Conseil du 22 novembre 2023.

23. Demandes de renseignements

24. Levée de la séance

Proposé par G. Gower

Appuyé par C. Kelly

Que les délibérations du Conseil du 22 novembre 2023 soient ajournées.